



## Ассамблея

Distr.: General  
24 August 2005  
Russian  
Original: English

---

**Одиннадцатая сессия**  
Кингстон, Ямайка  
15–26 августа 2005 года

### **Полномочия представителей на одиннадцатой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну**

#### **Доклад Комитета по проверке полномочий**

*Председатель:* посол Хельмут Тюрк (Австрия)

1. На своем 99-м пленарном заседании 18 августа 2005 года Ассамблея Международного органа по морскому дну назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти членов: Аргентины, Австрии, Пакистана, Словакии, Судана, Уганды, Финляндии, Ямайки и Японии.
2. Комитет по проверке полномочий провел одно заседание, 24 августа 2005 года, и избрал своим Председателем на одиннадцатой сессии посла Хельмута Тюрка (Австрия).
3. Комитет по проверке полномочий проверил полномочия представителей, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи. Комитет имел в своем распоряжении меморандум Секретариата от 24 августа 2005 года о состоянии этих полномочий.
4. Как отмечается в пункте 1 меморандума Секретариата, официальные полномочия, предоставленные главой государства или правительства, министром иностранных дел или уполномоченным им лицом, получены Секретариатом в отношении представителей следующих 56 государств, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи: Австралии, Австрии, Аргентины, Багамских Островов, Бангладеш, Бельгии, Бразилии, Вьетнама, Габона, Ганы, Германии, Гондураса, Греции, Индии, Индонезии, Ирака, Ирландии, Испании, Италии, Йемена, Камеруна, Канады, Катара, Кении, Китая, Кубы, Кувейта, Малайзии, Мальты, Мексики, Мозамбика, Мьянмы, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Китса и Невиса, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Тринидада и Тобаго, Туниса, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Чили, Южной Африки, Ямайки и Японии.

5. Как отмечается в пункте 2 меморандума Секретариата, информация о назначении представителей на нынешней сессии Ассамблеи, переданная по факсимильной связи или в виде завизированных вербальных нот министерствами, посольствами, постоянными представительствами при Органе, постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций или другими государственными учреждениями или ведомствами, была получена от следующих шести участвующих в Ассамблее государств: Египта, Объединённой Республики Танзании, Омана, Папуа — Новой Гвинеи, Уганды и Фиджи.

6. Как отмечалось в пункте 3 меморандума Секретариата, были также получены полномочия представителей Европейского сообщества от Председателя Европейской комиссии.

7. Председатель предложил Комитету признать полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Секретариата, при том понимании, что официальные полномочия представителей, указанных в пункте 2 меморандума, будут направлены Секретариату при первой возможности. Председатель предложил Комитету принять следующий проект решения:

*«Комитет по проверке полномочий,*

*проверив полномочия представителей на одиннадцатой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну, упомянутых в пунктах 1, 2 и 3 меморандума Секретариата от 24 августа 2005 года,*

*признает полномочия соответствующих представителей».*

8. Проект решения был принят Комитетом без голосования.

9. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Ассамблее принять проект решения, содержащийся в пункте 11 ниже. Это предложение было принято Комитетом без голосования.

10. С учетом изложенного выше Ассамблее представляется настоящий доклад.

#### **Рекомендация Комитета по проверке полномочий**

11. Комитет по проверке полномочий рекомендует Ассамблее принять следующий проект решения:

#### **Решение Ассамблеи относительно полномочий представителей на одиннадцатой сессии Международного органа по морскому дну**

*«Ассамблея Международного органа по морскому дну*

*утверждает доклад Комитета по проверке полномочий».*